

## IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

Claims 1-11 (Canceled).

Claim 12 (New): A winding machine comprising:

a frame, the frame comprising at least two spindles fastened to a barrel, the spindles configured to support at least one cake and to be movable in rotation about a first axis substantially perpendicular to the diameter of the cake, and at least one positioning and guidance device configured to position and guide at least one thread on the spindles,

wherein the barrel is mounted movably in rotation with respect to the frame along a third axis of rotation substantially parallel to the first axis,

wherein the spindles are mounted to be movable linearly along the first axis, the spindles being actuated in rotation by a kinematic chain comprising a motor incorporated in the spindles.

Claim 13 (New): The winding machine as claimed in claim 12, wherein the frame cooperates with the barrel by an indexing device configured to control a position of the barrel with respect to the frame

Claim 14 (New): The winding machine as claimed in claim 12, wherein the positioning and guidance device includes at least one helix mounted movably in rotation about a second axis, substantially parallel to the first axis.

Claim 15 (New): The winding machine as claimed in claim 12, wherein the positioning and guidance device includes at least one wheel provided with at least one

groove, the groove configured to position and guide at least one thread, the wheel being movable in rotation about a second axis substantially parallel to the first axis.

Claim 16 (New): The winding machine as claimed in claim 12, wherein the positioning and guidance device includes at least one traveller, the traveller configured to position and guide at least one thread and to be displaced linearly along a second axis substantially parallel to the first axis.

Claim 17 (New): The winding machine as claimed in claim 12, further comprising an indexing device configured to modify continuously an angular position of the barrel with respect to the frame as a function of a variation in outside diameter of the cake, to keep a path of the thread constant between its exit point from the positioning and guidance device and its contact point on a periphery of the cake.

Claim 18 (New): The winding machine as claimed in claim 12, further comprising a device for driving the thread or a thread drawer including at least two motor-driven rollers, the device for driving being fastened to the frame of the winding machine.

Claim 19 (New): The winding machine as claimed in claim 12, further comprising a straight ejector configured to position the threads at the end of the spindle.

Claim 20 (New): The winding machine as claimed in claim 12, further comprising a thread retraction device configured to grasp and displace the threads between a first position, in which the threads are in engagement with the device for the positioning and guidance of

the threads, and a second position, in which the threads are retracted from the positioning and guidance device.

Claim 21 (New): The winding machine as claimed in claim 12, wherein the spindles and their drive motor are integral with a linear actuator, the actuator configured to ensure to-and-fro movement of the spindles.

Claim 22 (New): The winding machine as claimed in claim 12, further comprising a control and command device configured to ensure a regulation of speed and/or of position between a primary stroke movement of the positioning and guidance device and a secondary stroke movement of at least one of the spindles.